

tenues avec des produits d'entretien sans agents conservateurs.

Toutefois, pour les lentilles de contact rigides perméables au gaz, la conservation peut être effectuée dans une solution de conservation contenant un agent conservateur. En raison de leur faible teneur en eau, les lentilles de contact rigides perméables aux gaz, ne peuvent pas absorber agent conservateur et le diffuser par la suite dans l'œil. Cependant, les lentilles rigides perméables au gaz doivent être rincées avec une solution saline sans agent conservateur avant d'être posées sur l'œil.

Ne changez pas votre système d'entretien des lentilles de contact sans consulter votre spécialiste en lentilles de contact.

→ **Solution de conservation utilisée par Appenzeller Kontaktlinsen AG:**

Appenzeller Kontaktlinsen AG expédie vos lentilles de contact hydrophiles en état stérile. Une solution saline physiologique, sans agent conservateur, est utilisée comme solution de conservation.

Les lentilles de contact rigides perméables au gaz sont expédiées par Appenzeller Kontaktlinsen AG dans une solution de conservation contenant une petite quantité d'agent conservateur.

→ **Indication concernant le traitement des lentilles de contact fournies en état non-stérile:**

Les lentilles de contact rigides perméables aux gaz sont fournies pré-nettoyées mais non-stériles. Par conséquence, toutes les lentilles de contact rigides perméables au gaz doivent être soigneusement nettoyées manuellement avec une solution de nettoyage pour lentilles de contact rigides perméables au gaz avant leur première pose sur l'œil.

→ **Influence environnementale ou interactions perturbatrices:**

Ne portez pas des lentilles de contact dans les environnements suivants:

- Piscine
- Environnement poussiéreux
- Sauna

Les lentilles de contact n'interfèrent pas avec les détecteurs de métaux/les contrôles de sécurité dans les aéroports!

→ **Avertissements:**

Visitez régulièrement votre spécialiste en lentilles de contact – sur rendez-vous.

Une utilisation incorrecte ou une mauvaise hygiène des lentilles de contact ou des produits d'entretien peut entraîner des graves lésions oculaires, voire une perte de vision. Indépendamment de cela, le port de lentilles de contact souples – même si ce n'est que dans de rares cas – peut provoquer des lésions oculaires aussi graves. Toutefois, les risques sont réduits au minimum en respectant strictement les instructions relatives à la manipulation, à l'entretien et à la durée de port.

Ne mettez jamais vos lentilles de contact en contact avec des liquides non-stériles (par exemple l'eau du robinet, l'eau de piscine ou l'eau de mer). Le contact avec des liquides non-stériles peut provoquer une contamination microbienne, ce qui peut entraîner des lésions oculaires permanentes.

Il a été constaté que le risque d'inflammation microbienne de la cornée est plus important pour les porteurs de lentilles de contact permanent que pour ceux qui ne portent pas leurs lentilles de contact de façon continue. Le risque d'inflammation microbienne de la cornée augmente également chez des porteurs de lentilles de contact fumeurs.

Ne diluez ou ne mélangez jamais vos produits d'entretien avec d'autres liquides. Ceci annulera l'effet du produit d'entretien.

Les porteurs des lentilles de contact multifocales doivent s'attendre à une vision limitée dans des conditions de lumière changeantes.

- Les lentilles de contact dans leur emballage d'origine ne doivent pas être utilisées après la date de péremption.
- Des déodorants, des cosmétiques, des savons, des crèmes ou des lotions peuvent provoquer des irritations lorsqu'ils entrent en contact avec vos lentilles de contact. Utilisez-les donc avec précautions!
- Mettez vos lentilles de contact avant de vous maquiller et enlevez les lentilles de contact avant de vous démaquiller.
- Évitez de vaporiser de la laque pour les cheveux proche des yeux pendant le port des lentilles de contact car cela peut provoquer une irritation.
- Consultez votre spécialiste en lentilles de contact concernant le port des lentilles lors des activités sportives (y compris la natation).

- Retirez vos lentilles de contact si vous êtes exposé à des fumées ou des poussières nocives ou irritantes.
- Respectez toujours la durée de port journalière recommandée ainsi que les intervalles de remplacement prescrits!
- L'adaptation de vos lentilles doit être faite par des spécialistes agréés.
- Les marchandises livrées endommagées ne peuvent pas être utilisées et doivent être retournées au fabricant.
- Les lentilles de contact hydrophiles séchées sont détruites et ne doivent pas être réutilisées.
- Si vous n'avez pas porté vos lentilles de contact pendant quelques jours, désinfectez-les avant la prochaine utilisation.

→ **Explication des indications de l'étiquette**

	Symbole/ Abréviation	Lentille de con- tact individuelletact hydrophile	Lentille de con- tact rigide pe- méable au gaz	Lentille mensuelle
Cette notice d'utilisation		X	X	X
Nom du produit	-aucun-	X	X	X
Rayon	r0	X	X	Voir Blister
Puissance frontale paraxiale ar- rière	F°V	X	X	Voir Blister
Diamètre total	Ø _t ou Dt	X	X	Voir Blister
Matériau	Mat.	X	X	Voir Blister
Numéro de série	SN xxxxx	X	X	–
Numéro de lot	LOT xxxxx	–	–	Voir Blister
Date d'expiration	JJJJ-MM-TT	X	X	Voir Blister
Marque de conformité CE, y compris le numéro d'identification de l'organisme notifié	CE0483	X	X	X
Adresse et nom du fabriquant		X	X	X
Stérile (Chaleur humide)		X	–	X
Numéro de référence	xxxxxx	X	X	X

Les détails/abréviations qui ne concernent que l'adaptateur de lentilles de contact ne sont pas expliqués ici.



Appenzeller Kontaktlinsen AG Hauptstrasse 22 CH-9042 Speicher AR
Telefon 00800 9042 9042 Telefax +41 71 344 20 50
info@appenzeller-kontaktlinsen.ch www.appenzeller-kontaktlinsen.ch

→ **Gestion des déchets:**

Les lentilles de contact rigides perméables au gaz et les lentilles souples peuvent être jetées avec les déchets ménagers classiques.

→ **Marquage:**

Les lentilles de contact individuelles d'Appenzeller Kontaktlinsen AG sont toutes gravées avec un numéro de série (SN) vers le bord sur la surface antérieure de la lentille de contact, permettant ainsi une identification explicite; les lentilles à remplacement fréquent mensuelles jetables portent un numéro de lot (LOT) sur l'emballage. A l'aide du numéro de série (SN) ou de lot (LOT), toutes les dates pertinentes telles que la date de fabrication, le matériau, les paramètres, etc..., peuvent être retracées. Le tableau suivant explique également les indications figurant sur l'étiquette.

Instructions d'utilisation.

Généralités:.....	2
Domaine d'application:.....	2
Intervalles de remplacement recommandés et durée de port maximal:.....	2
Manipulation des lentilles de contact:.....	2
Pose de lentille sclérale (sauf indication contraire de l'adaptateur):.....	2
Retrait de lentille (sauf indication contraire de l'adaptateur):.....	3
Retrait de lentille sclérale (sauf indication contraire de l'adaptateur):.....	3
Contre-indications:.....	3
Complications possibles:.....	3
Interaction avec des produits d'entretien:.....	4
Interaction avec des médicaments:.....	4
Entretien des lentilles de contact:.....	4
Des agents de conservation:.....	4
Solution de conservation utilisée par Appenzeller Kontaktlinsen AG:.....	5
Indication concernant le traitement des lentilles de contact fournies en état non-stérile:.....	5
Influence environnementale ou interactions perturbatrices:.....	5
Avertissements:.....	5
Gestion des déchets:.....	6
Marquage:.....	6
Explication des indications de l'étiquette.....	5

Fabricant:

Appenzeller Kontaktlinsen AG
Hauptstrasse 22, CH-9042 Speicher AR

Téléphone 00800 9042 9042
Telefax +41 71 344 20 50
info@appenzeller-kontaktlinsen.ch
www.appenzeller-kontaktlinsen.ch

A remplir par le spécialiste en lentilles de contact Cachet de l'entreprise et date de remise

Nom du produit _____

Numéro de série _____

CE0483

Notice d'utilisation ⓘ

→ Généralités:

Les lentilles de contact sont conçues pour être placées sur l’œil. Veuillez lire attentivement la fiche d’information et la conserver pour référence ultérieure. Demandez à votre spécialiste en lentilles de contact si vous avez des questions concernant le port de lentilles de contact.

→ Domaine d’application:

Les lentilles de contact sont utilisées pour corriger une amétropie de l’œil.

→ Intervalles de remplacement recommandés et durées de port maximales

Votre spécialiste en lentilles de contact déterminera les lentilles les plus appropriées pour vous et pour vos yeux ainsi que les intervalles de remplacement et les durées de port qui conviennent à votre type de lentilles de contact. Appenzeller Kontaktlinsen AG recommande un intervalle de remplacement de 3, 6 ou 12 mois pour des lentilles individuelles hydrophiles (souples) et de 12 mois pour des lentilles individuelles rigides perméables au gaz (dures) ainsi que pour des lentilles sclérales. Des lentilles à remplacement fréquent mensuelles sont à remplacer au plus tard après 1 mois.

→ Manipulation des lentilles de contact:

Les lentilles de contact provenant d’emballages endommagés ou ouverts ne doivent pas être utilisées.

Il existe différentes techniques pour poser et retirer les lentilles de contact selon le type de lentilles et votre aptitude personnelle. Votre spécialiste en lentilles de contact vous conseillera en détail sur la technique la plus adaptée pour vous.

1. Lavez-vous toujours soigneusement les mains avec du savon avant la manipulation (pose et retrait des lentilles). Ne touchez pas les lentilles après l’application de crème pour le visage, les mains ou autres.
2. Agitez le blister de lentilles ou le pot légèrement avant de l’ouvrir.
3. Des ongles courts ou bien limés évitent les dommages lors de la manipulation.

4. Ouvrez l’étui à lentilles et videz-le dans la paume ouverte de votre main.
5. Pour des lentilles souples, assurez-vous qu’elles sont dans le bon sens : en forme de bol et non en forme d’assiette creuse.
6. Avant de poser les lentilles de contact, assurez-vous qu’elles ne sont pas endommagées pour éviter de vous blesser les yeux – des lentilles de contact endommagées ne doivent pas être utilisées!

Pose de lentille souples ou rigides perméables au gaz (sauf recommandation contraire de l’adaptateur de lentilles de contact):

1. Placez la lentille de contact nettoyée sur le bout de votre index. (Veuillez à ce que la lentille souple soit dans le bon sens).
2. Tirez avec le majeur de la même main votre paupière inférieure vers le bas.
3. Gardez votre paupière supérieure ouverte avec votre autre main en saisissant le bord de la paupière
4. Regardez droit devant vous et approchez lentement votre index avec la lentille vers votre œil. La lentille adhèrera à votre œil de façon indépendante et sans pression
5. Regardez à droite et gauche et en bas, fermez ensuite lentement une fois la lentille sur votre œil.

→ Pose de lentille sclérale (sauf recommandation contraire de l’adaptateur):

1. Posez la lentille sclérale nettoyée sur le support à lentille sclérale.
2. Remplissez la lentille sclérale complètement avec du serum physiologique sans conservateurs, non tamponné et stérile (0.9% NaCl) provenant d’une unidose.
3. Tirez avec le majeur de votre main avec laquelle vous écrivez, votre paupière inférieure vers le bas.
4. Gardez votre paupière supérieure ouverte avec votre autre main.
5. Rapprochez-vous lentement du support à lentille sclérale, la tête incliné vers le bas (parallèle au sol), jusqu’à ce que vous ressentiez une légère résistance.
6. Assurez-vous dès la pose de la lentille, qu’aucune bulle d’air ne s’est formée sous la lentille sclérale.

→ Retrait de la lentille (sauf recommandation contraire de l’adaptateur):

1. Veillez à ce que la lentille de contact soit centrée sur l’œil. Utilisez un miroir ou vérifiez votre bonne vision en fermant l’autre œil.
2. Les lentilles de contact souples peuvent être pincées délicatement avec deux doigts posés sur les bords et pressées légèrement: la lentille devrait se décoller.
3. Les lentilles de contact rigides peuvent être retirées avec une ventouse pour lentilles de contact.
4. Placez vos lentilles de contact dans l’étui à lentilles. Veillez à ce qu’il y ait suffisamment de solution de stockage dans l’étui pour une bonne décontamination, que la lentille souple flotte à une hauteur moyenne et qu’elle ne puisse pas être endommagée en fermant le récipient.

→ Retrait de lentilles sclérale (sauf recommandation contraire de l’adaptateur):

1. Tirez votre paupière inférieure vers le bas et placez la ventouse sur la lentille sclérale en bas, près du bord.
2. De l’autre main, tenez votre paupière supérieure ouverte.
3. Tirez sur la ventouse jusqu’à ce que l’adhésion entre la lentille sclérale et votre œil soit libérée dans la zone inférieure.
4. Regardez ensuite en bas et retirez la lentille sclérale de votre œil.

→ Contre-indications:

Dans les cas suivants, vous devez renoncer au port des lentilles de contact:

1. N’utilisez jamais des lentilles de contact endommagées, en particulier en cas de défauts des bords, des fissures, etc.
2. Inflammations, blessures, allergies, anomalies ou infections du segment antérieur de l’œil pouvant être aggravées par le port de lentilles de contact ou l’utilisation de produits d’entretien des lentilles de contact.
3. Syndrome de Sicca (sécheresse oculaire, sauf lentilles sclérales).
4. Sensibilité réduite (Hypo-sensibilité) de la cornée (sauf lentilles sclérales).
5. Prise de médicaments considérés comme une contre-indication au port de lentilles de contact

6. Port de lentilles de contact dans un environnement poussiéreux.
7. Port de lentilles de contact à la piscine
8. Les lentilles sclérales ne doivent pas être utilisées en cas de dystrophie endothéliale de Fuchs.

En cas de doute, veuillez consulter votre ophtalmologue ou spécialiste en lentilles de contact.

→ Complications possibles:

Les complications possibles s’accompagnent souvent de plusieurs des symptômes suivants:

- Sensation de corps étranger
- Larmoiement accru
- Rougeur de yeux
- Sensibilité accrue à la lumière
- Irritations des yeux (picotements, brûlures, démangeaisons)
- Acuité visuelle réduite ou faible
- Yeux extrêmement secs
- Inconfort de la lentille de contact sur l’œil

et les conséquences associées et/ou les maladies concomitantes

- Pour les greffes comportant moins de 800 cellules endothéliales, les lentilles de pansement peuvent favoriser la formation d’un œdème.

Comment me comporter en cas de symptôme?

- Retirez immédiatement votre / vos lentille(s) de contact
- Si les symptômes disparaissent après avoir retiré les lentilles, examinez attentivement vos lentilles de contact pour voir si elles sont endommagées. En cas de dommage, la lentille de contact ne doit plus être utilisée!
- S’il y a de la saleté ou un corps étranger sur la lentille de contact, nettoyez-la soigneusement (Nettoyez, rincez et désinfectez). Vous pouvez ensuite remettre la lentille de contact.
- Si les symptômes susmentionnées persistent après avoir remis les lentilles de contact, retirez-les immédiatement et contactez rapidement votre spécialiste en lentilles de contact pour une analyse approfondie.
- Si une lentille de contact colle (ne présente plus de mobilité), insérez plusieurs gouttes d’une solution mouillante (larmes artifi-

cielles) sur l’œil et attendez 1 minute environ que la lentille de contact bouge à nouveau librement sur l’œil avant d’essayer de la retirer. Si la lentille de contact est toujours collée, contactez immédiatement votre spécialiste en lentilles de contact.

Attention: Les lentilles sclérales sont une exception à cette règle – elles ne doivent montrer aucune mobilité sur l’œil.

- Si une lentille de contact est endommagée lors de son port, elle peut être extrêmement inconfortable. Cependant, il est impossible qu’une lentille de contact ou une partie de celle-ci se retrouve derrière l’œil. Retirez immédiatement et avec précaution toutes les parties de la lentille de contact de la même manière que vous le faites habituellement, après l’avoir portée. Si vous ne pouvez pas retirer toutes les pièces de la lentille, rincer l’œil avec une solution saline. Si même cela ne vous aide pas, contactez immédiatement votre spécialiste en lentilles de contact. Il pourra facilement retirer le reste de la lentille de votre œil.

→ Interactions avec des produits d’entretien:

Afin d’éviter les interactions des lentilles de contact avec les produits d’entretien, n’utilisez que les produits d’entretien qui vous ont été recommandés par votre spécialiste en lentilles de contact ou qui sont compatibles avec vos lentilles de contact. N’utilisez jamais pour des lentilles de contact souples des produits d’entretien qui sont exclusivement destinés à des lentilles de contact rigides perméables au gaz.

→ Interactions avec des médicaments:

Des médicaments utilisés sur une longue période peuvent entraîner une modification du film lacrymal et influencer la compatibilité des lentilles de contact. Vous devez donc informer votre spécialiste en lentilles de contact des médicaments que vous utilisez.

Par principe, des gouttes oculaires médicinales ne doivent pas être appliqués sur les lentilles de contact. Néanmoins, il y a quelques exceptions. N’oubliez pas d’informer votre ophtalmologue que vous portez des lentilles de contact et demandez explicitement si les

gouttes oculaires que vous utilisez peuvent être appliquées avec les lentilles de contact et comment vous devez vous comporter.

→ Entretien des lentilles de contact:

L’entretien impeccable des lentilles de contact est très important. Votre spécialiste en lentilles de contact choisit le produit d’entretien le mieux adapté pour vous. Veuillez suivre le mode d’emploi de vos produits d’entretien. Rincez quotidiennement votre étui de lentilles de contact avec une solution saline stérile ou une solution de conservation fraîche et laissez l’étui sécher à l’air avec l’ouverture vers le bas. Nettoyez et désinfectez régulièrement vos lentilles de contact selon les instructions de votre spécialiste en lentilles de contact. Veuillez noter que les lentille de contact souples (hydrophiles) nécessitent un entretien plus intensif que les lentilles de contact rigides perméables au gaz (dures), car elles favorisent un taux plus élevé de colonisation des germes. La date de péremption des produits d’entretien ne doit pas être dépassée. Les étuis de lentilles doivent également être remplacés à l’ouverture d’un nouveau produit d’entretien de lentilles. En général, les récipients de lentilles doivent être remplacés toutes les 4–6 semaines.

→ Des agents de conservation:

Les agents conservateurs sont des substances qui empêchent de contaminer les produits périssables par des micro-organismes, des insectes ou d’autres formes de vie. La contamination entraîne des modifications telle qu’une baisse de la qualité des produits ou peut constituer un risque pour la santé. Différents produits d’entretien pour des lentilles rigides perméables au gaz ou des lentilles souples contiennent des agents conservateurs pour augmenter leur durabilité. Les agents conservateurs pour les produits d’entretien des lentilles de contact sont généralement les suivantes:

- Polyhexanide (PHMB)
- Polyquad
- Chlorure de benzalkonium

Les produits d’entretien contenant des agents conservateurs peuvent provoquer une réaction allergique. Nous recommandons donc que les lentilles de contact hydrophiles soient entre-